



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

**Resposta à interpelação escrita apresentado pelo deputado à
Assembleia Legislativa, Sr. Mak Soi Kun**

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo, e tendo em consideração os pareceres do Gabinete do Secretário para a Segurança, da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos e da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transporte, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita do Sr. deputado Mak Soi Kun, de 1 de Dezembro de 2014, enviada a coberto do ofício n.º 1083/E867/V/GPAL/2014, da Assembleia Legislativa, de 5 de Dezembro de 2014 e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 9 de Dezembro de 2014.

Em 2009, o Estado definiu que a vocação natural de Macau, seria transformar-se num “Centro Mundial de Turismo e Lazer”. Esta vocação, a partir de então passou a ser uma meta estratégica a alcançar para a promoção do desenvolvimento futuro de Macau. Nas Linhas Gerais de Acção Governativa de 2012, o Chefe do Executivo apresentou uma definição mais aprofundada deste conceito: “Em termos gerais, “Centro Mundial de Turismo e Lazer” significa um destino de renome internacional, que desenvolve de acordo com as normas do mundo moderno, e oferece óptimas condições de saúde pública, segurança, sistema de protecção ambiental para que as pessoas tenham uma vida saudável, feliz e de lazer. O centro deve



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

proporcionar também um óptimo ambiente para negócios e outras actividades. O conteúdo contém três factores principais: cidade de turismo, cidade de lazer, cidade mundial; apresenta quatro características principais: adopta como forma o turismo, tendo como essência o lazer, segue a direcção em tornar-se num centro e oferece qualidade a nível mundial; e reflecte cinco aspectos principais: propícia para movimentar, propícia para viajar, propícia para recreação, propícia para trabalhar e propícia para viver.”

A fim de alcançar esse objectivo e de articular com o rumo do futuro desenvolvimento de Macau, os Serviços de Turismo, iniciaram os trabalhos preparatórios e de estudos para ajustamentos, designadamente, a realização em Junho de 2011 em Macau da “Mesa Redonda sobre: Como desenvolver o Centro Mundial de Turismo e Lazer”, em Novembro de 2011 os Serviços de Turismo em colaboração com a Delegação da Região Administrativa Especial em Pequim realizaram no capital um seminário subordinado ao tema “Macau como Centro Mundial de Turismo e Lazer” e em Setembro de 2011, os Serviços de Turismo convidou o grupo de especialistas da PATA (Pacific Area Travel Association), para apresentar um relatório subordinado ao tema “Macau como Centro Mundial de Turismo e Lazer”. Por outro lado, os Serviços de Turismo estão a preparar os trabalhos relativos ao “Plano Geral do Desenvolvimento da Indústria do Turismo”, apresentando em



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

termos globais, planos para o desenvolvimento da indústria de turismo de médio e longo prazo. Efectuar-se-ão uma análise geral e uma avaliação da capacidade de recepção turística, das instalações e dos equipamentos turísticos. Tendo em consideração as necessidades dos residentes e visitantes, será proporcionada uma experiência turística de lazer e conveniente para Macau, transformando Macau numa cidade adequada para passeios, favorável para visitas e boa para divertimento.

Para atingir o objectivo do posicionamento de “Macau como Centro Mundial de Turismo e Lazer” é necessário envolver as atribuições de vários serviços públicos, assim, os Serviços de Turismo, através do reforço da comunicação e da colaboração contínua com os vários grupos de trabalho interdepartamentais das áreas do controlo dos postos fronteiriços, dos transportes, das infraestruturas, entre outros, para em conjunto aperfeiçoar as condições do ambiente turístico e as instalações turísticas, elevando desta forma a capacidade de recepção turística de Macau.

Para articular o desenvolvimento do posicionamento de transformar Macau num Centro Mundial de Turismo e Lazer, a Direcção dos Serviços de Turismo iniciou uma série de trabalhos para alcançar esse objectivo. Em relação à promoção do estudo e planeamento turístico, foram iniciados os trabalhos do “Plano Geral do Desenvolvimento da Indústria do Turismo”, de



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

avaliação da eficácia da “Parada da Celebração do Ano Novo Chinês” e do “Estudo e investigação dos visitantes chegados a Macau”; bem como para acompanhar os trabalhos de optimização do ambiente turístico e das sinalizações turísticas. Quanto ao aumento da qualidade dos serviços, temos aplicado os serviços electrónicos para melhorar a gestão do trabalho administrativo; foram envidados esforços para elevar a qualidade dos serviços da indústria turística, da fiscalização, da gestão e da formação, optimizando os procedimentos de licenciamento, continuando-se a acompanhar a revisão do diploma que regula os estabelecimentos hoteleiros e de restauração, e a seguir os trabalhos, do Conselho Executivo e da Assembleia Legislativa, inerentes à apreciação da proposta de lei sobre o diploma que regula as actividades das agências de viagem e a profissão de guia turístico para melhorar as leis envolvidas no Turismo; a legislação de combate à prestação ilegal de alojamento foi examinada, fomentando a qualidade e a confiança no âmbito do turismo. Foi dada continuidade à promoção da Campanha de Sensibilização para o Turismo e do Programa de Avaliação de Serviços Turísticos de Qualidade. Quanto à promoção da criação e da diversificação dos produtos turísticos, temos impulsionado a promoção do turismo cultural, aprofundado o “Plano de Desenvolvimento do Turismo Comunitário”, optimizado e lançado novos roteiros turísticos



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

“Sentir Macau passo-a-passo”, bem como temos continuado a impulsionar diversos “Planos de Apoio ao Turismo de Incentivos”, organizado e co-organizado várias actividades dos eventos e festividades de grande envergadura, bem como lançado espectáculos de projecção de vídeo Mapping a três dimensões (3D). No que respeita à promoção turística, continuámos a utilizar o slogan “Sentir Macau”, como tema promocional, impulsionando, com destaque, o desenvolvimento do turismo inteligente e reforçado a promoção através dos meios de comunicação electrónicos. Continuamos a promover o produto turístico “itinerários multi-destinos” nas cidades com ligação às linhas ferroviárias de alta velocidade. A nível da cooperação internacional, temos continuado a impulsionar a participação de Macau nos assuntos internacionais no âmbito do turismo, participando de forma activa em reuniões, seminários e acções de formação organizados por organizações internacionais de turismo. Quanto à cooperação regional, foi intensificada a cooperação com a Administração Nacional do Turismo da China, e continuou-se a participar na cooperação turística entre as Regiões do Delta do Rio das Pérolas, Hong Kong, Guangdong, Fujian, Taiwan e das regiões vizinhas.

Para acompanharmos a política do Governo de se transformar Macau num centro de turismo e lazer de nível mundial, as autoridades da área da



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

segurança têm desenvolvido todos os esforços para melhorar a situação da segurança pública do território, tendo feito ajustamentos na estrutura interna dos serviços, tomado novas medidas no exercício do trabalho de execução da lei, dado importância na tecnologia avançada e diversos meios para melhorar o trabalho policial e a eficiência do policiamento comunitário, reforçado as colaborações e a troca de informações inter-regionais, realizado actividades policiais periódicas no território bem como participado nas actividades policiais inter-regionais, no intuito de aumentar e consolidar a sua capacidade geral no combate à criminalidade e elevar, dum modo significativo, a sua capacidade na execução de lei. Conseguiu-se nos últimos anos, uma diminuição de crimes que ocorrem na sociedade e que perturbam os cidadãos e os turistas, mantendo uma baixa taxa de ocorrência de crimes graves com uma alta taxa de solução dos mesmos, assegurando Macau como uma das cidades turísticas mais seguras do mundo.

As autoridades de segurança procederam oportunamente à aquisição de equipamentos mais avançados de passagem fronteiriça, tendo aberto passagens fronteiriças destinadas a estudantes e passagens fronteiriças automáticas, ampliando o seu grupo de utentes, tendo igualmente lançado a “Plataforma de Informações em Tempo Real de Postos Fronteiriços” com vista a aumentar a eficiência na passagem fronteiriça. Além disso, tendo em



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

consideração o grande fluxo de pessoas e veículos nos postos fronteiriços, as autoridades também tomaram medidas flexíveis na disposição e no destacamento do seu pessoal para prestar apoio e melhorar os serviços dos postos fronteiriços. Entretanto, para acompanhar as novas medidas nos três postos fronteiriços entre Macau e Zhuhai, já implementadas no dia 18 de Dezembro do ano 2014, as autoridades de segurança adoptaram novas medidas nos postos de migração relativa à segurança, com especial atenção para os canais de veículos, procedendo brevemente a uma revisão, ajustamento e melhoramento de forma a satisfazer as necessidades futuras.

No âmbito da protecção do Património Mundial e do desenvolvimento de infra-estruturas transfronteiriças, o Corpo de Bombeiros mantém contactos e colaborações íntimos com os respectivos serviços e entidades da administração, tendo realizado patrulhamentos e reuniões periódicas, apresentados as suas opiniões profissionais contra incêndios e efectuado estudos profundos sobre a criação de mecanismos da intervenção, da prestação de primeiros socorros e de colaborações de emergência. Além disso, o Corpo de Bombeiros também se esforça bastante para prestar boa qualidade de serviços de primeiros socorros e de emergência aos cidadãos e turistas. Entre Janeiro e Setembro do ano 2014, o tempo de chegada para prestação de serviços de primeiros socorros correspondeu ao tempo



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

objectivado. Em 2013, registaram-se 5830 casos de prestação de serviços a turistas, de entre os quais, 5110 foram casos de socorro e 720 de salvação. Por outro lado, conforme as estatísticas e dados recolhidos, demonstra-se que os serviços de socorro do Corpo de Bombeiros são apreciados pela maioria dos cidadãos e turistas, os trabalhos realizados contribuem para a manutenção e eficácia da segurança da sociedade e estão em harmonia com o objectivo da transformação de Macau num centro de turismo e lazer de nível mundial.

As autoridades de segurança continuam a promover e reforçar a programação científica das actividades de formação para o pessoal das Forças e Serviços de Segurança, no sentido de elevar a qualidade geral do pessoal e formar mais especialistas para desempenhar as funções de execução da lei. Procuram, por um lado, esforçar-se na promoção de cursos de formação padronizados e diversificados, quer do nível prático quer do profissional, procurando por outro lado a realização de cursos de línguas de diferentes níveis e cursos de etiqueta. Essas actividades vão ser realizadas ininterruptamente para que a capacidade linguística, de comunicação e de execução da lei do pessoal da linha da frente possa acompanhar o ritmo do desenvolvimento de sociedade e de transformação de Macau num centro de turismo e lazer de nível mundial.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

Na área da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, o Governo da RAEM tem exortado às operadoras de jogo para envidar maior esforço no desenvolvimento das actividades para além do jogo, nomeadamente no domínio do enriquecimento das facilidades e serviços turísticos da RAEM. Pelo que se pode verificar que apesar dos projectos, das operadoras de jogo, entrados em funcionamento nestes recentes anos, estão todos direccionados para o desenvolvimento das actividades para além do jogo, contribuindo desta forma para o enriquecimento dos programas desta cidade turística e coordenando com o estabelecimento do centro de turismo e de lazer a nível mundial.

A DSSOPT deu dinamicamente início nos últimos anos à produção legislativa e à devida elaboração dos planos urbanísticos de modo a articular com o posicionamento estratégico de Macau como Centro Mundial de Turismo e Lazer.

A Lei do Planeamento Urbanístico, que está actualmente em vigor, consiste no regime jurídico fundamental do desenvolvimento social e dos planos urbanísticos, de modo a melhor regulamentar em geral os aspectos urbanísticos, paisagísticos, de aproveitamento dos solos e de protecção ambiental.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

Assim, em prol da devida realização dos trabalhos de planeamento urbanístico, da promoção do desenvolvimento sustentável da sociedade e do firmamento do posicionamento estratégico de Macau como Centro Mundial de Turismo e Lazer, veio a Administração da RAEM implementar dinamicamente os trabalhos definidos no Acordo-Quadro de Cooperação entre Guangdong-Macau e concluir sem obstáculos a elaboração do projecto do Planeamento do Desenvolvimento Coordenado Zhuhai-Macau e do Plano de Cooperação e de Desenvolvimento Coordenado de Macau e da Margem Ocidental do Estuário do Rio das Pérolas. A melhoria da qualidade de vida da população, a promoção da diversificação económica, o foco na oportunidade da cooperação regional, a optimização do meio ambiente e da paisagem, a beneficiação do planeamento do ecossistema, a preservação do “corredor visual” com vista panorâmica da colina e do mar, o devido aproveitamento geral da orla costeira, a garantia de apoio mútuo e de complementaridade entre os bairros antigos e as novas zonas urbanas e a extensão da paisagem urbana singular são os objectivos do plano urbanístico dos novos aterros. Os seus projectos foram já elaborados segundo estas metas.

Para a criação de um ambiente belo e confortável e para a prossecução da meta de tornar Macau num Centro Mundial de Turismo e Lazer, foi



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

criado pelo Governo da RAEM em 2012 o Planeamento de Protecção Ambiental de Macau (2010-2020) cujo âmbito de trabalho abrange sobretudo as seguintes sete áreas ambientais: melhoria da qualidade atmosférica, melhoria da qualidade da água, tratamento e destinação dos resíduos sólidos, controlo da poluição sonora, protecção dos ecossistemas, prevenção e controlo da poluição luminosa e protecção ambiental contra as radiações. O seu objectivo consiste em adoptar as devidas medidas para a definição das directrizes estratégicas, prevenção e controle da poluição ambiental, preservação dos ecossistemas e intensificação da gestão ambiental, de modo a aumentar progressivamente a qualidade de todo o ambiente regional, sem comprometer a qualidade habitacional, a qualidade do desenvolvimento turístico e a qualidade de vida com baixo teor de carbono.

Além disso, foi ainda criado pelo Governo da RAEM em 2011 a Política Geral de Trânsito e Transportes Terrestres de Macau (2010-2020) que visa definir as directrizes de desenvolvimento do transporte terrestre. Actualmente foram iniciadas e adoptadas de forma programada 61 medidas de duração anual e sustentáveis, integradas em 8 domínios e que tiveram por base as seguintes 4 directrizes: beneficiação dos serviços de transportes públicos, devido controlo do aumento do número de veículos particulares,


旅遊局 格式六
DST - Modelo 6



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

construção de percursos pedonais confortáveis e reforço da construção de infra-estruturas e das acções de sensibilização de segurança rodoviária. Estas medidas compreendem a optimização e gestão dos serviços de autocarros e de táxis, e o reforço da promoção da política de criação de um ambiente pedonal confortável, que articulado conjuntamente com as demais políticas de transportes proporcionarão aos cidadãos opções de mobilidade urbana mais variadas, amenizando assim a dificuldade de aceder aos autocarros. Além disso, serão ainda maximizados esforços para a construção de infra-estruturas viárias e do metro ligeiro. A interligação do metro ligeiro de Macau com a rede ferroviária do Delta do Rio das Pérolas facilitará a mobilidade a nível regional, criando-se assim as condições propícias para o firmamento do posicionamento estratégico de Macau como Centro de Turismo e Lazer.

A Administração da RAEM implementou sempre uma política de liberalização para os serviços de transporte aéreo e ao longo dos anos fundou progressivamente as alicerces para a liberalização da exploração das rotas aéreas. Macau tem actualmente num total de 36 destinos, incluindo a China Continental e outros países, sendo 20 ligações aéreas à China Continental, 3 ligações aéreas à Taiwan e 13 ligações aéreas às demais cidades asiáticas. Em Macau, operam 24 empresas aéreas que prestam



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

periodicamente serviços de transporte aéreo. Da leitura dos dados estatísticos podemos concluir que 37,7% do total de visitantes entram no território através do Aeroporto Internacional de Macau, sendo na maioria oriundos dos países do Norte da Ásia e do Sudeste Asiático. As ligações aéreas actualmente existentes são, de modo geral, já suficientes para responder às necessidades do movimento turístico à Macau.

A Administração da RAEM sempre incentivou as companhias aéreas para tirarem proveito das condições definidas nos acordos de liberalização das ligações aéreas celebrados e reforçarem a cooperação com as demais companhias aéreas, nomeadamente em termos de extensão das ligações aéreas até Macau através da partilha da codificação. Actualmente, algumas companhias aéreas estão a explorar as ligações aéreas a destinos internacionais distantes com escala em Macau, de modo a que os turistas possam viajar de Macau, com escala nos demais aeroportos asiáticos, para o Médio Oriente e Europa. A intermodalidade do transporte marítimo, terrestre e aéreo proporcionará igualmente serviços de transporte mais rápidos, permitindo assim aos turistas viajarem da China Continental, com escala no Aeroporto Internacional de Macau, em direcção ao seu destino.

Ao mesmo tempo, a Administração da RAEM maximizou os seus esforços para a beneficiação do software e hardware dos terminais



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

marítimos de passageiros. Em 2013 entraram no território pela via marítima um total de cerca de 23.000.000 de pessoas através de mais de 140.000 ligações marítimas de passageiros. Em termos de reforço da cooperação em matéria de facilidades aduaneiras dos postos fronteiriços, a Administração da RAEM promoveu dinamicamente a construção da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, no sentido de plenamente desempenhar o papel da ponte e promover a integração viária Zhuhai-Macau, permitindo assim aos governos de Zhuhai e Macau alcançar novos patamares em termos de construção de infra-estruturas transfronteiriças. Actualmente o aterro da ilha artificial do posto fronteiriço Zhuhai-Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau está já concluído e a elaboração dos projectos da zona de jurisdição fronteiriça de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau estão a ser realizados conforme o programado. A 1.^a fase da construção do novo mercado abastecedor, no âmbito do novo acesso Guangdong-Macau, teve início em finais de Novembro de 2014 e segundo as estimativas poderá estar concluída em 2016. Após a construção do novo mercado abastecedor, será de imediato dado início à realização dos trabalhos de mudança do antigo mercado abastecedor. Além disso, foi celebrado entre os Governos de Macau e de Zhongshan o Protocolo de Cooperação em Matéria de Náutica de Recreio, em que ambos os governos planeiam implementar a título



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

experimental em meados do corrente ano a política náutica de recreio entre Macau e Zhongshan e beneficiar progressivamente as suas instalações de ancoragem das embarcações.

E em prol do reforço da protecção e da extensão da malha urbana tradicional de Macau, e ainda da beneficiação do ambiente de vida dos bairros antigos, será dado início à elaboração dos planos de pormenor, nomeadamente do Plano de Reordenamento Urbano da Ilha Verde, do Plano de Reordenamento Urbano da Zona Norte da Taipa, do Plano de Reordenamento Urbano de Seac Pai Van, do Estudo do Plano Urbanístico da Zona Central do Centro Histórico de Macau (Ruínas de S. Paulo), do Estudo do Plano de Reordenamento do Quadrante Oeste da Rua das Navegantes da Vila de Coloane e do Estudo do Plano Urbanístico da Povoação de Lai Chi Vun na Vila de Coloane.

No futuro, o Governo da RAEM, como sempre, irá, através da abertura dos vários trabalhos, não só impulsionar a cooperação regional, mas também fomentar o próprio desenvolvimento, fazendo bem os vários trabalhos do planeamento urbanístico, e tendo em atenção o desenvolvimento da indústria turística e apresentar, de forma dinâmica, concepções das estratégias relacionadas com o desenvolvimento turístico, tudo no sentido de promover gradualmente a concretização do objectivo de



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

posicionar Macau como um “Centro Mundial de Turismo e Lazer”.

A Directora dos Serviços,

Maria Helena de Senna Fernandes

4 de Maio de 2015